

Terms and Conditions

The Library provides access to digitized documents strictly for noncommercial educational, research and private purposes and makes no warranty with regard to their use for other purposes. Some of our collections are protected by copyright. Publication and/or broadcast in any form (including electronic) requires prior written permission from the Library.

Each copy of any part of this document must contain there Terms and Conditions. With the usage of the library's online system to access or download a digitized document you accept there Terms and Conditions.

Reproductions of material on the web site may not be made for or donated to other repositories, nor may be further reproduced without written permission from the Library

For reproduction requests and permissions, please contact us. If citing materials, please give proper attribution of the source.

Imprint:

Director: Mag. Renate Plöchl

Deputy director: Mag. Julian Sagmeister

Owner of medium: Oberösterreichische Landesbibliothek

Publisher: Oberösterreichische Landesbibliothek, 4021 Linz, Schillerplatz 2

Contact:

Email: [landesbibliothek\(at\)ooe.gv.at](mailto:landesbibliothek(at)ooe.gv.at)

Telephone: +43(732) 7720-53100

„Certo! Nur in Saline ist erlaubt! Schauen hin in Capo d'Istria, wo ist der Saline für Salz, ist auch unter Kommando von Kaiser-Geniglicher Finanz! Stehen zehn guardie dort für Tag und Nacht!“

„Menschenskind! Das Wasser hier inhaliere ich zu Hause. — — Wie soll ich Ihnen das nur gleich in Ihre Sprache übersetzen? Einen Heuschmupfen hab' ich von oben mitgebracht, ich in — ha — lie — re dieses Wassär daheim — so! — Ich will dem Staate nichts fehlen, sondern ma —“

„Wenn Sie tuberculosi haben, gäufen Sie Salz in farmacia. Versteh ich deutsch bessär wie Sie und bin ich kein — wie sagt man? — cretino! — Oder auf deitsch eine idiota — —“

„Trottel!“

„Ja! — Aber nicht für mich! — Weiß ich auch, Meer wird nicht weniger wegen hundert bottiglie, ma, Recht ist auf meiner Seite, den Gesetz! Bottiglia ist für mich nicht bottiglia, ma, Wassär in bottiglia!“

„Da! — In Scherben! — Da nimm deine errarische Salzmonopolio! Sauf' aus dein ärarisches Meer, du Ungeheuer!“

„Ol d'un can! Ist Amtsehrenbeleidigung, geworfen auf autorita! Berlang ich Legimation und laß ich durch interprete übersetzen von Tribunal alle